

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 18 augustus 1992 door de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten", heeft op 25 augustus 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par la Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, le 18 août 1992, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi "modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits", a donné le 25 août 1992 l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKINGEN.

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering aldus :

"En raison de l'urgence motivée par la nécessité de mettre en place au plus tôt des moyens supplémentaires de contrôle, imposée par les directives européennes, il me serait agréable que l'avis soit rendu dans le délai prescrit par l'article 84 des lois coordonnées".

Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies werd toegemeten, dient de Raad van State zich tot de volgende opmerkingen te bepalen.

ALGEMENE OPMERKING.

De wijzigingen die het voor advies voorgelegde ontwerp van wet beoogt aan te brengen in de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten beogen, enerzijds, te voorzien in bijkomende financiële middelen om de voor controle en inspectie bevoegde ambtenaren in staat te stellen een groter aantal controles uit te voeren (artikel 1), anderzijds, de Koning

.../...

de bevoegdheid te verlenen tot het nader reglementeren van de wijze van controle en inspectie (artikel 2), dit alles teneinde beter te voldoen aan de verplichtingen opgelegd door de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 14 juni 1989 inzake de officiële controle op levensmiddelen (89/397/EEG).

Het komt de Raad van State voor dat na aanvaarding door de wetgever van het voorgelegde ontwerp de voornoemde richtlijn nog niet volledig in intern recht zal zijn omgezet : de artikelen 9 tot en met 12 van deze richtlijn lijken nog te moeten worden omgezet. Mogelijk zal de toepassing van artikel 20, § 1, van de wet van 24 januari 1977 volstaan voor deze omzetting : luidens dat artikel kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, binnen het toepassingsgebied van deze wet alle vereiste maatregelen treffen ter uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit de internationale verdragen en de krachtens die verdragen tot stand gekomen internationale akten, welke maatregelen de opheffing en de wijziging van wetsbepalingen kunnen inhouden. Het is echter de vraag of de omzetting van het bepaalde in artikel 6, lid 2, eerste streepje, en in artikel 9, juncto artikel 11 van de richtlijn het optreden van de wetgever niet vergt; reden daarvan zou zijn dat krachtens de Grondwet alleen de wetgever de vrijheden van de burgers kan beperken.

Binnen de hem toegemeten tijd kan de Raad van State het probleem alleen maar stellen.

.../...

BIJZONDERE OPMERKINGEN.Indieningsbesluit.

Het ontwerp van wet moet door een indieningsbesluit worden voorafgegaan.

Artikel 1.

Volgens de gemachtigde ambtenaar is het niet de bedoeling het tweede en het derde lid van artikel 10 van de wet van 24 januari 1977 op te heffen.

De tekst van het in dat artikel 10, eerste lid, in te voegen 5° is zo algemeen geformuleerd dat op grond daarvan een vergoeding kan worden gevraagd voor ieder dossier dat behandeld moet worden met toepassing van de voormelde wet, hetgeen volgens de gemachtigde overigens de bedoeling is van de stellers van het ontwerp. Het verdient bijgevolg aanbeveling in de tekst geen onderscheid te maken tussen, enerzijds, het bepaalde in 1° tot en met 4° en, anderzijds, het bepaalde in het ontworpen 5°.

Gelet op het bovenstaande stelt de Raad van State bijgevolg voor artikel 1 van het ontwerp als volgt te redigeren :

"Artikel 1. Het eerste lid van artikel 10 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid

.../...

van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"De Koning kan een vergoeding opleggen, waarvan Hij het bedrag en de wijze van heffing bepaalt, voor alle aanvragen die met toepassing van deze wet worden ingediend, alsmede voor alle bewijsstukken die met toepassing van deze wet moeten worden afgegeven.

De in het vorige lid bedoelde vergoeding kan ook worden opgelegd voor het uitvoeren van controles en inspecties bedoeld in artikel 11"".

Artikel 2.

Men schrijve de inleidende zin als volgt :

"Artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :".

OBSERVATIONS PREALABLES.

Aux termes de l'article 84, alinéa 2, inséré par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs invoqués à l'appui du caractère urgent de celle-ci.

Dans le cas présent, la motivation est la suivante :

"En raison de l'urgence motivée par la nécessité de mettre en place au plus tôt des moyens supplémentaires de contrôle, imposée par les directives européennes, il me serait agréable que l'avis soit rendu dans le délai prescrit par l'article 84 des lois coordonnées".

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour émettre son avis, le Conseil d'Etat doit se limiter aux observations suivantes.

OBSERVATION GENERALE.

Les modifications que le projet de loi soumis pour avis tend à apporter à la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits ont pour objet, d'une part, de prévoir des moyens financiers supplémentaires afin de permettre aux fonctionnaires compétents pour le contrôle et l'inspection d'effectuer un plus grand nombre de contrôles (article 1er), d'autre part, d'accorder au Roi le pouvoir de réglementer les modalités de contrôle et d'inspection (article 2), tout cela afin de

.../...

mieux satisfaire aux obligations imposées par la directive du Conseil des Communautés européennes du 14 juin 1989 relative au contrôle officiel des denrées alimentaires (89/397/CEE).

Il paraît au Conseil d'Etat qu'après l'adoption par le législateur du projet soumis, la directive précitée n'aura pas encore été transposée intégralement en droit interne : il semble qu'il faille encore transposer les articles 9 à 12 inclusivement de la directive. En vue de cette transposition, il suffira peut-être de faire application de l'article 20, § 1er, de la loi du 24 janvier 1977 : aux termes de cet article le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prendre dans le cadre du champ d'application de (cette) loi toutes mesures nécessaires pour assurer l'exécution des obligations résultant des traités internationaux et des actes internationaux pris en vertu de ceux-ci, ces mesures pouvant comprendre l'abrogation ou la modification de dispositions légales. La question se pose cependant de savoir si la transposition des dispositions de l'article 6, paragraphe 2, premier tiret, et de l'article 9, combinées avec celles de l'article 11 de la directive, ne requiert pas l'intervention du législateur, dès lors qu'en vertu de la Constitution, seul le législateur peut limiter les libertés des citoyens.

Dans le délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat ne peut que poser le problème.

.../...

OBSERVATIONS PARTICULIERES.Arrêté de présentation.

Le projet de loi doit être précédé d'un arrêté de présentation.

Article 1er.

Selon le fonctionnaire délégué, il n'entre pas dans les intentions des auteurs d'abroger les alinéas 2 et 3 de l'article 10 de la loi du 24 janvier 1977.

Le texte du 5º, à insérer à l'article 10, alinéa 1er, précité, est formulé d'une manière tellement générale qu'il permettrait de demander une redevance pour tout dossier à traiter en application de la loi précitée, ce qui, selon le fonctionnaire délégué, serait d'ailleurs l'intention des auteurs du projet. Il est à recommander, dès lors, de ne pas faire de distinction dans le texte entre, d'une part, les dispositions du 1º au 4º et, d'autre part, la disposition du 5º en projet.

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil d'Etat propose, dès lors, de rédiger l'article 1er du projet comme suit :

"Article 1er. L'alinéa 1er de l'article 10 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits est remplacé par les dispositions suivantes :

.../...

"Le Roi peut imposer une redevance, dont Il détermine le montant et les modalités de perception, pour toutes les demandes introduites en application de la présente loi, ainsi que pour toutes pièces justificatives à délivrer en application de cette loi.

La redevance visée à l'alinéa précédent peut également être imposée pour les contrôles et inspections visés à l'article 11".

Article 2.

Il y aurait lieu de rédiger la phrase liminaire comme suit :

"L'article 11 de la même loi, modifié par la loi du 22 mars 1989, est complété par le paragraphe suivant :".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. BORRET,
Messieurs :

D. VERBIEST,
A. BEIRLAEN,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. BORRET.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BORRET.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

J. BORRET.